


## Muziekvoorbeelden

Muziekvoorbeeld 1. Doodsmotieven (Noske 1977, 172).

(a)  (an anapaest)

(b)  (a double resolved iambic)

(c)  (a paeon)

Muziekvoorbeeld 2. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte IV, eerste scène, begin van 'Scena del Giudizio' (Noske 1977, 264).

RAMFIS, SACERDOTI



Spir - to del Nu - me so-vra noi di-scen - - - di!

ne av - vi - va al rag - gio del-l'e - ter - na - lu - - - ce;

pel lab - bro no - stro tua giu - sti - zia ap-pren - - - di

Muziekvoorbeeld 3. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte IV, eerste scène, 'Scena del Giudizio'  
(Noske 1977, 209).

(*tonante*)

Ramfis

Ra-da - mès! Ra-da - mès! Ra-da - mès!

(trombe, tromboni)

Muziekvoorbeeld 4. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte IV, eerste scène, 'Scena del Giudizio'  
(Noske 1977, 265).

RAMFIS (*nel sotterrano*)  
*tonante*

Ra-da - mès! Ra-da - mès! Ra-da - mès!

(*ff*)  
trombe, tromboni

RAMFIS  
*senza misura*

Tu ri-ve-la - sti del - la pat - ris i se - gre - ti al - lo stra - nie - -

*ff* SACERD. *pp (gran cassa)* RAMFIS

- ra. Di - scol - pa - til Di - scol - pa - til E - gli ta -

(*Allegro*) AMNERIS

RAMP. SACERD. Ah! pie - tà! e - gli è in - nocente, Nu - mi, pie -

- ce... Tra - di - tor!

RAMP. SACERD.

- tà, Nu - mi, pie - tà!

RAMP. SACERD.

Ra - da - mès! \_\_\_\_\_

Muziekvoorbeeld 5. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte I, Prelude, maat 1-9 (Budden 1981, 199).

Andante mosso  $\text{♩} = 76$

*pp*  
vlns. I (divisi)  
con sordina

*pp*

*cresc.* *ppp* etc.

vlns. II (divisi)  
con sordina

Muziekvoorbeeld 6. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte I, Prelude, maat 18-21 (Budden 1981, 200).

cellos (con sordina)

*ppp*

vlns. (con sordina)

*pp* etc.

Muziekvoorbeeld 7. Giuseppe Verdi, *Aida*. Vocale en instrumentale verschijningsvormen van het thema van Aida (Abbate en Parker 1984, 229).

Act I, Scene 1  
orchestral

Act I, Scene 1, "Ritorna vincitor!"  
vocal

e l'a- mor mi- o? Dun- que scor-dar pos- s'i- o

Act II, Scene 1  
orchestral

Act II, Scene 1  
vocal

(A-mo- re a- mo- re! gau-dio... tor- men- to... So- a-ve eb-brez- za, an- sia cru- del!

Act III, Scene 1  
orchestral

Muziekvoorbeeld 8. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte I, eerste scène; de eerste verschijning van het thema van Aida na de prelude (Abbate en Parker 1984, 231-32).

(a)

Amneris *p*

[mi-] ster! oh! gua- i, oh! gua- i, oh, gua- il)

Radames *p*

[pen-] sier, mi les- se nel ——— pen- sier!)

Andante mosso. (♩=76)

(enter Aida)

*p dolce espress.*

*pp*

Radames (seeing Aida)

Des- sa!

Amneris (aside)

(El si tur- ba...)

(watching)

qua- le

Allegro. Tempo I.

sguar- do ri- vol- se a lei!

A- i- da!

*dolce*

*p cresc.*

*continued*

Vervolg muziekvoorbeeld 8.

Andante mosso "Nè un altro"  
 Allegro agitato "quale inchiesta"  
 Andante mosso **Aida's theme**  
 Allegro agitato "Aida!"  
 Andante mosso "Vieni, o diletta" etc.

(b)

Muziekvoorbeeld 9. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte I, eerste scène, 'Vieni, o diletta, appressati' (Budden 1981, 205).

**Cantabile**  
 AIDA (da sè)

(Ah! \_\_\_\_\_ no, sul - - la mia pa - -  
 - tria non \_\_\_\_\_ ge - me il cor, il cor sol - tan - to;

Muziekvoorbeeld 10. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte I, eerste scène, slotmaten van 'Su! del Nilo al sacro lido' en beginmaten van 'Ritorna vincitor' (Budden 1981, 208).

AMNERIS (o Radames)  
a piacere

Ri - tor - na vin - ci - tor!

ALL

Ri - tor - na vin - ci - tor  
col ottava bassa

Allegro agitato ♩ = 138

AIDA

Ri - tor - na vin - ci - tor!...  
etc.

strs.  
trem.

Muziekvoorbeeld 11. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte I, eerste scène, 'Ritorna vincitor' (Ricordi 1913, 68).

**B** Andante poco più lento della 1<sup>a</sup> volta

Clar. in Sib

Fag.

Aida

Viol.

V-le

Vc.

*p cantabile*

*pp*

dis.si? è l'amer mi.o? Dun. quescordar pos.s'i. o questo fervido a.

*pp*

*pp*

*pp*

Muziekvoorbeeld 12. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte I, eerste scène, 'Ritorna vincitor' (Ricordi 1913, 71).

**D Cantabile** 71

The musical score is arranged in systems. The top system includes woodwinds: Fl. 1°, Ob. 1°, Clar. in Sib, Fag., and Horns (in Mib and in Sib). The bottom system includes strings: Viol. (Violins), V-le (Violas), and Vo. (Cellos and Double Basses). The vocal part for Aida is written in a single line. The tempo is marked 'D Cantabile'. The lyrics are in Italian: 'rir. Nu - mi, pie - tà del mio sof - frir! Spe - me non v'ha pel mio do - ler... A - mor fa - tal, tre - men - do a - mor spes - za - mill'.

*con espressione*

Aida: .rir. Nu - mi, pie - tà del mio sof - frir! Spe - me non v'ha

Aida: pel mio do - ler... A - mor fa - tal, tre - men - do a - mor spes - za - mill'

*ppp*

Muziekvoorbeeld 13. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte II, eerste scène, duet Aida en Amneris  
 'Vieni sul crin ti piovano' (Budden 1981, 219).

**Allegro animato**  $\text{♩} = 112$   
**AIDA** (*vivamente commossa*)  
*sottovoce a parte*

A-mo-re, a - mo - re! gaudio... tor - men - to... so - ave eb - brez - za, an - sia cru -  
 - del... ne' tuoi do - lo - ri la vi - ta io sen - to. un tuo - sor - ri - so mi - schiude il  
 ciel, un tuo sor - ri - so mi - schiude il ciel, ne' tuoi do - lo - ri la vi - ta io  
 sen - to... un tuo sor - ri - so mi schiu - de il ciel etc.

Muziekvoorbeeld 14. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte II, eerste scène, duet Aida en Amneris  
 'Vieni sul crin ti piovano' (Budden 1981, 219).

**Poco più lento**  $\text{♩} = 88$  **AMNERIS** (*osservandola attentamente*)

Ebben: qual nuo - ve fre - mi - to l'assal gentil A -  
 - i - da? etc.



Muziekvoorbeeld 15. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte II, eerste scène, duet Aida en Amneris  
 'Vieni sul crin ti piovano' (Budden 1981, 221).

AIDA *Cantabile espressivo*

pie-tà ti pren - da del mio do - - lor... E ve - ro... io

l'a - mo d'immen - so a - - mor... Tu sei fe - (lice)

fl.

bsn.

fl. 2 cl.

[ cl. 2 added ]

as before etc.

Muziekvoorbeeld 16. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte II, eerste scène, duet Aida en Amneris  
 'Vieni sul crin ti piovano' (Budden 1981, 221).

AMNERIS

Tre - ma, vil schia - va! spez - za il tuo co - re... se - gnar tua etc.

strs. trem.

timp. roll

obs., cis. bsn., hns.

Muziekvoorbeeld 17. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte III, orkestrale introductie voorafgaand aan Aida's recitatief en romance 'O cieli azzurri' (Ricordi 1913, 264).

**B** 19 29 e 39 (Scena vuota.)

Fl. duesoli *sottovoce*

Viol. levare le Sordine

V. lo

**B** a 8

multi

*ppp*

Muziekvoorbeeld 18. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte III, recitatief behorend bij de romance 'O cieli azzurri' (Ricordi 1913, 265).

**Poco più** a 2

FLA<sup>2</sup>  
Clar. in Do  
Fag.  
in Fa  
Cor.  
in Do  
Timp.  
Aida  
Viol.  
Vcl.  
Cb.

**Poco più**

Muziekvoorbeeld 19. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte III, romance 'O cieli azzurri' (Budden 1981, 236).

**Andante mosso**  $\text{♩} = 92$

ob.  
p legato  
cls.  
AIDA  
a piacere  
Oh, pa - tria mia, mai più, mai più — ti ri - ve - drò!  
p etc.

Muziekvoorbeeld 20. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte III, romance 'O cieli azzurri' (Ricordi 1913, 266).

**D Lo stesso movimento**  $\text{♩} = 92$

Fl. 1. & 2. *ppp*

Clar. in Do *ppp* *1<sup>o</sup> solo*

Fag. *ppp* *1<sup>o</sup>*

Aida *cantabile*  
*pp* *sfumato*  
*al do*  
 O cieli az - surri, o dolci an - re nati - ve do - ve se - re - no il mi mattin bril -

Vo. *pizz.*

Cb. *pizz.*

**D Lo stesso movimento**  $\text{♩} = 92$

Muziekvoorbeeld 21. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte III, duet Aida en Amonasro 'Rivedrai le foreste imbalsamate' (Budden 1981, 238).

**Allegro giusto**  $\text{♩} = 100$

AMONASRO Ri - ve - drai le fo - res - te imbal - sa - ma - te, le fres - che

cl. *ob.*

bsn. *dolcissimo*

vln.

strs. pizz.

val - li, i nost - ri tem - pli d'ôr!...

Muziekvoorbeeld 22. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte III, duet Aida en Amonasro 'Rivedrai le foreste imbalsamate' (Ricordi 1913, 296).

**N** And.<sup>te</sup> *assai sostenuto*  $\text{♩} = 76$  1<sup>o</sup> solo

Fag. *PPP con espress.*

Aida (trascinandosi a stento a' piedi del padre)  
 .tà

Viol. *PPPP*

V-le *PPP*

Vo. *PPP con espress.*

---

**N** And.<sup>te</sup> *assai sostenuto*  $\text{♩} = 76$  *PPP con espress.*

Fag. 1<sup>o</sup>

Aida *molto sottovoce e cupo*  
 Padre!... a co - storo... schiava... non

Viol.

V-le

Vo.

Cb. *pizz.*

Muziekvoorbeeld 23. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte III, duet Aida en Amonasro 'Rivedrai le foreste imbalsamate' (Budden 1981, 239).

fl., ob., cl., bsn. 1 double

AIDA (sa)-rò.

AMONASRO

Pen - - sa che un po - - - po - lo vin - to, stra -

vins. A

hns. bsn. 2 - *ppp* sustain stus.

- zia - - to

Muziekvoorbeeld 24. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte III, begin duet Aida en Radamès 'Pur ti riveggo, mia dolce Aida' (Budden 1981, 240).

**Allegro giusto** *con trasporto*

RADAMES

Pur ti ri - veg - - - go, mia dolce A - i - - da... T'arresta,

AIDA

[vins., ob. added [fl., cl. added [fl., ob., sustain - - - ] bsn.]

cl., bsn., vlas., cellos

hns. sustain

bsn. 1 vlas. cellos

bsn., vlas., cellos

vins.

timp. roll

basses

Muziekvoorbeeld 25. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte III, tempo d'attacco duet Aida en Radamès  
 'Nel fiero anelito' (Budden 1981, 241).

**I. Tempo** RADAMES

Nel fie-ro a-ne-li-to di nuova guer-ra il suo-lo E-(tiope)

tpts. 3  
 strs. pizz. leggerissimo e staccato etc.

Muziekvoorbeeld 26. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte III, adagio uit duet Aida en Radamès  
 'Fuggiam gli ardori inospiti' (Budden 1981, 241).

**Andantino**  $\text{♩} = 84$

AIDA *sottovoce, parlato (colle più viva espansione)* *morendo*

Fug-giam gli ardo-ri i-no-spi-ti di queste lan-de i-gnu-de;

ob.  
*p con espressione* etc.

Muziekvoorbeeld 27. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte IV, tweede scène, deel slotduet Aida en Radamès 'Morir! ... Si pura e bella!' (Budden 1981, 253).

Poco meno  $\text{♩} = 60$   
RADAMES *con passione*

Mo - rit! ... si pura e bel - la! mo - rit per me d'a -

mo - re deg - li an - ni tuoi nel fio - re, deg - li anni tuoi nel fio - (re)

Muziekvoorbeeld 28. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte IV, tweede scène, andantino uit slotduet  
 Aida en Radamès 'Vedi? ... di morte l'angelo' (Ricordi 1913, 420-21).

**U Andantino** ♩ = 80

Fl. 1.<sup>o</sup> *pp*

Clar. in Si b *pp*

Fag. 1.<sup>o</sup> *pp*

Cor. in Re b *ppp*

Arpa *pp*

Aida  
 (vaneggiando) *dolcis.*  
 Ve . di?... di morte l'angelo radiante a noi s'ap.pressa..... ne ad . du . ce a e .

con Sordina

6, o 8 Viol. 1.<sup>i</sup> *pp*

2 *pp*  
 uno coll' arco  
 l'altro pizz.

6 Viol. 2.<sup>i</sup> *pp*  
 arco  
 pizz.

2 *pp*  
 arco  
 pizz.

Viol. 2.<sup>i</sup> *pp*  
 pizz.

V. lo *pp*  
 pizz.

Ve. *pp*  
 pizz.

Cb. *pp*  
 pizz.

**U Andantino** ♩ = 80



Fl. 1<sup>o</sup>

Clar. in Si<sup>b</sup>

Fag. 1<sup>o</sup>

Cor. 3<sup>o</sup> in Re<sup>b</sup>

Arpa

Aida

6, 8 Viol. 1<sup>i</sup>

6 Viol. 1<sup>i</sup>

Viol. 2<sup>i</sup>

V. le

Vc.

Cb.

*pp*

*pp*

*pp*

*pppp*

*leggermente*

*dolce*

*arco*

*ppp*

*arco*

*ppp*

.ternigan-dii sovra isnoivanni d'or..... Già veggio il ciel di schiudersi.....

Muziekvoorbeeld 29. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte I 'Celeste Aida' en Akte IV 'Vedi? ... di morte l'angelo' (Della Seta 2012, 46).

Fl. I

Radamès

Un tro - no vi - ci - no al sol!

Harps

Aida

già veg - g'io il ciel di - schiu - der - si

Muziekvoorbeeld 30. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte IV, slotduet Aida en Radamès 'O terra, addio' (Ricordi 1913, 427).

Aida

O terra, ad-di-o; addio val-le di pian-ti... segno di gaudio che in dolor... sva-ni... Anzi si

Rad.

verel...

Muziekvoorbeeld 31. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte I, eerste scène, romance 'Celeste Aida'  
 (Ricordi 1913, 9).

Fl.  
 Ott.  
 Ob.  
 Clar.  
 in Do  
 Tr.be  
 in Do  
 Tr.ni  
 Rad.  
 -gnato, per te ho vin-to!  
 due soli  
 con Sordina  
 Viol.  
 V-le  
 Vc.  
 Cb.

**B** Andantino ♩ = 116

Fl. 1.  
 Solo col canto  
 Fag. 1.  
 Solo  
 Rad.  
 con espressione  
 Ce - le - ste A - i - da, ... for - ma di - vi - na, ... mi - sti - co  
 con Sordina  
 con Sordina  
 con Sordina  
 Viol.  
 pizz.  
 pizz.  
 pizz.  
 V-le  
 pizz.  
 Vc.  
 pizz.  
 Cb.

Muziekvoorbeeld 32. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte I, eerste scène, romance 'Celeste Aida'  
(Ricordi 1913, 17).

Fl. *ppp*

Ob.

Clar. in Sib *ppp* in Do

Fag. *ppp*

in Fa  
Cor. *ppp*  
in Sib

Rad. *pppp* *ppp dim.* *pp morendo*  
tro.no vicino al sol, un trono vicino al sol, un trono vicino al sol.....

6 Viol. divisi (a parte) *ppp*

Viol. *pp*

Viola *pp*

Vo. *p* *pp*

Cb. *p* *pp*

Muziekvoorbeeld 33. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte I, eerste scène, 'Quale insolita gioia'  
(Budden 1981, 204).

**Allegro assai moderato** ♩ = 92

**AMNERIS**

Quale in-sol-i-ta gio-ia nel tuo sguar-do!

vins. I (G string) *p*

strs., bsns., hns.

Muziekvoorbeeld 34. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte I, eerste scène, 'Forse l'arcano amore'  
(Budden 1981, 204).

**Allegro agitato e presto** ♩ = 132

**RADAMES**

(Forse... l'arca - no a-more)

vin. I *pp*

vin. II

basses

vias., cellos

[ bsn., hn. sustain ]

[ as before ]

sco - pri che m'ar - de in co-re ...

[ cl. added ]

etc.

[ ob. sustain ]

Muziekvoorbeeld 35. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte I, eerste scène, 'Né un altro sogno mai...'  
 (Ricordi 1913, 20).

**Recit<sup>vo</sup>**  
**Allegro**  $\text{♩} = 100$

Rad. *cu - re. Og-gi, la Diva profferse il nome del guerrier che al campo le schiere a-gizie condurrà...*

Viol.

V.lo

Vo.

Cb.

**Allegro**  $\text{♩} = 100$

---

**And.<sup>to</sup> mosso**  $\text{♩} = 84$  *crastoso*

Amn. *Ne un altro sogno ma . . . i più gen.*

Rad. *Ah!... s'io fossi a talo. nor pre-scelto...*

Viol. *a tempo*  
*P dolciss.*

V.lo *P dolciss.*

Vo.

Cb.

**And.<sup>to</sup> mosso**  $\text{♩} = 84$

---

**Più lento**  $\text{♩} = 66$

Ob. *Solo*

Clar. in Do *Solo*

Amn. *rall.* *con espansione* *(sottovoce)*

Rad. *til... più so. a-ve al core ti par - lò? Non hai tu in Menfi desi. de- rii... spe- ranze? (da se)*

Viol. *rall.* *dim.* *ppp*

V.lo *rall.* *dim.* *ppp*

Vo. *rall.* *dim.* *ppp*

Cb. *rall.* *dim.* *ppp*

**Più lento**  $\text{♩} = 66$  *dim.* *ppp*

Lo! (quale in.

Muziekvoorbeeld 36. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte IV, eerste scène, begin duet Amneris en Radamès 'Già i sacerdoti adunansi' (Budden 1981, 245).

**Andante sostenuto**

**AMNERIS**

Già i sa-cer-do-ti a - du - nansi

[ tpts. *lunga e dimin.*

b. cl. *pp* *3* *3* *pp* str. *pp*

[ b.d. ]  
basses pizz.

**con passione**

ar - bi-tri del tuo fa - - to;

[ tpts. ]

str. *pp*

[ b.d. ]

Muziekvoorbeeld 37. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte IV, eerste scène, duet Amneris en Radamès, cabaletta 'Chi ti salva' (Ricordi 1913, 368).

**H All.<sup>o</sup> agitato vivo  $\text{♩} = 144$**

Fl.  
Obol.  
Clar. in Do  
Fag.  
Cor. in Do  
Amn.  
Rad.  
Viol.  
V.le  
Vo.  
Cb.

Chi ti sal - - va, scia - - gu -  
già.

**H All.<sup>o</sup> agitato vivo  $\text{♩} = 144$**

Fl.  
Obol.  
Clar. in Do  
Fag.  
Cor. 2<sup>o</sup> in Do  
Tr. be in Do  
Amn.  
Viol.  
V.le  
Vo.  
Cb.

1.<sup>o</sup> solo

- ra - to, dal - - la sor - - to che t'a - spot-ta? In fu -

*pp*



Muziekvoorbeeld 38. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte IV, eerste scène, begin van 'Scena del Giudizio' (Ricordi 1913, 386).

Fl. 1<sup>o</sup>  
 Clar. 1<sup>o</sup>  
 in La  
 Fag.  
 Cor.  
 in La  
 Amu.  
 .tail... iostessa!... iostessa logettai!... ein poter di costo.roiostessa loget . tail...  
 Viol.  
 V. le  
 Vc.  
 Cb.

Lo stesso movimento  
 (dal sotterraneo)

Ram.  
 Spir - to del Nu - me sovra noi discen - di.....  
 Bassi 1<sup>o</sup> (dal sotterraneo)  
 Spir - to del Nu - me sovra noi discen - di.....  
 Bassi 2<sup>o</sup> (dal sotterraneo)  
 Spir - to del Nu - me sovra noi discen - di.....  
 Cb.

CORO di SACERDOTI

Lo stesso movimento

Ram.  
 ne av - vi - va al rag - gio dell'e - ter.na lu - ce;.....  
 SAC.  
 ne av - vi - va al rag - gio dell'e - ter.na lu - ce;.....  
 Cb.

Ram.  
 pel lab - bro no - stro tua giusti - zia appren - di.....  
 SAC.  
 pel lab - bro no - stro tua giusti - zia appren - di.....  
 Cb.

Muziekvoorbeeld 39. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte IV, eerste scène, 'Scena del Giudizio'  
 (Ricordi 1913, 387).

**L. Allegro**  $\text{♩} = 120$

Amn. Numi, pietà del mio strazio - to co - re... Egli è in no - cenza, lo salva - te, o

Ram. ....

SAC. ....

Viol. *via le Sordine* *pp*

V.le *via le Sordine* *pp*

Vc. *via le Sordine* *ppp*

Cb. *via le Sordine* *ppp*

**L. Allegro**  $\text{♩} = 120$

Fag. *Come prima*

Cor. in La *ff tutta forza* *a 2*

Amn. Nu - mi! Dispe - ra, to tremendo è il mio do - lo - re!

Ram. *(dal sotterraneo)* *ff* Spir - to del Nu - me

SAC. *(dal sotterraneo)* *ff* Spir - to del Nu - me

Viol. *tutta forza*

V.le *tutta forza*

Vc. *tutta forza*

Cb. *tutta forza*

*Come prima*

Muziekvoorbeeld 40. Giuseppe Verdi, *Aida*, Akte IV, eerste scène, 'Scena del Giudizio'  
(Ricordi 1913, 389).

The image shows a musical score for the vocal line of 'È tra-di-tor!'. It is written on a single staff in bass clef with a 2/4 time signature. The key signature has one flat (B-flat). The melody consists of two phrases, each starting with a triplet of notes. The first phrase is labeled 'RAMFIS' and the second 'SACERDOTI'. The lyrics 'È tra-di-tor!' are written below the notes.

RAMFIS SACERDOTI

È tra-di-tor! È tra-di-tor!